

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 33 (1926)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Messe- und Ausstellungswesen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Kl. 76b. Eclipse Textile Devices, Inc., Elmira (New York). Abstellvorrichtung für Spinnmaschinen, insbesondere für Kammgarnspinnmaschinen. 14. 11. 1924, A 6015—24.  
 Kl. 76b. Kiechel Robert, Ing., Bregenz. Verfahren und Vorrichtungen zum Regeln der Spindelzahl an Ringspinnmaschinen. 19. 9. 1925, A 5073—25.  
 Kl. 76b. Universal Ring Spindle Co. Ltd., Manchester. Vorrichtung mit Bremskugeln zum Regeln der Spindelgeschwindigkeit an Spinn- und Zirkummaschinen. 5. 12. 1923, A 5461—23.  
 Kl. 86b. Chwalla Rudolf, Wien. Webstuhl zur Herstellung von Gobelins und stickereiartigen Geweben. 4. 6. 1924, A 3234—24.  
 Kl. 86b. Peter Carl Dicke, Fa., Barmen. Gewebtes Band mit Bogenkante. 19. 12. 1925, A 6765—25.  
 Kl. 86b. Friedrich Gustav, Pinkaföld und Reich Ernst, Budapest. Knüpfteppich-Webstuhl. 9. 1. 1925, A 155—25.  
 Kl. 86b. Volech Frantisek, Hohenelbe (Böhmen). Kartensparvorrichtung für Webstühle mit Schützenwechsel. 31. 10. 1924, A 5827—24.  
 Kl. 86b. Wurzner Teppichfabrik A.-G., Wurzen (Sachsen). Chenille-Vorwarewebstuhl. 2. 7. 1925, A 3677—25.  
 Kl. 86b. Zattera Eugenio, Busto Arsizio (Italien). Vorrichtung zum Auswechseln der Schußspulen an Webstühlen. 13. 10. 1924, A 5455—24.

Alle Abonnenten unserer Fachzeitschrift erhalten von obiger Firma über das Erfindungswesen und in allen Rechtsschutzangelegenheiten Rat und Auskunft kostenlos.

#### Deutschland.

(Mitgeteilt von der Firma Ing. Müller & Co., G. m. b. H., Leipzig, Härtelstr. 14. Spezialbureau für Erfindungsangelegenheiten.)

#### A n g e m e l d e t e P a t e n t e .

- 76c, 1. J. 25365. Emil Ita und Karl Kraus, Geislingen. Antriebsvorrichtung für Vorspinnmaschinen ohne Riemenkegel.  
 76c, 26. St. 38678. Emil Stutz-Benz, Landsberg a. d. W. Vorrichtung für Spinn-, Zirkum- und ähnliche Maschinen zum Auswechseln einer Spulenbank mit vollen Spulen gegen eine zweite Spulenbank mit leeren Spulen.  
 86c, 24. M. 92139. Maschinenfabrik Rüti vorm. Caspar Honegger, Rüti (Schweiz). Einrichtung zum Leiten und Halten der Fadenenden der Spulen vor deren Einstoßen in den Schützen für selbsttätige Webstühle.  
 76b, 29. J. 26536. Dr. Ing. Otto Johannsen und Gottlob Zweigle, Reutlingen (Württemberg). Verfahren zur Herstellung von Faserstapelschaubildern.  
 76c, 11. H. 104612. Carl Hamel A.-G., Schönau b. Chemnitz. Vorrichtung für Ringspinnmaschinen zur Verhütung des Anspinnens von gebrochenen Vorgarnfäden.  
 86c, 18. A. 44404. Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon (Schweiz). Selbsttätige Kettenspannvorrichtung für Webstühle.  
 76b, 3. Sch. 73558. Ludwig Schorsch, Gorkau (Tschechoslowakische Republik). Schlagmaschine.  
 76b, 29. Z. 15271. Gottlob Zweigle, Reutlingen, Uhlandstraße 51. Vorrichtung zum gleichzeitigen Heben und Senken der Nadelstäbe.  
 76d, 21. G. 66457. Charles Louis Gschwend, La Chaux-de-Fonds (Schweiz). Fadenhalter.  
 86a, 1. M. 91417. Firma Maschinenfabrik Zell, J. Krückels, Zell i. Wiesental (Baden). Spulengestell für Zettelmaschinen.  
 86b, 4. L. 63738. Heinrich Lang, Aachen, Paßstr. 72. Schaufwächter für Webstühle.  
 86c, 3. G. 64652. Firma Gesellschaft für Bandfabrikation m. b. H., Säckingen (Baden). Spreizeinlage zur Herstellung von Schlauchgeweben.

#### E r t e i l t e P a t e n t e .

433135. Bergmann-Elektrizitätswerke A.-G., Berlin. Anordnung zum Einstellen der durch Räder angetriebenen Flügel von Flügelspinnmaschinen.  
 433178. Firma Jaroslaws, Erste Glimmerwarenfabrik in Berlin, Berlin-Weißensee. Treiber für Webstühle.  
 432352. Firma Gebrüder Sucker, Maschinenfabrik, Grünberg (Schlesien). Kettenschermaschine.  
 432353. Maschinen-Fabrik Carl Zangs A.-G., Krefeld. Schützenschlagvorrichtung, bei der zwischen Schlaghebel und Schlagarm eine verstellbare Feder angebracht ist.  
 432636. Tschudy Spinning Corporation, New-York. Streckwerk für Spinnmaschinen.  
 432706. Firma Jean Güsken, Dülken (Rheinland). Schaftmaschine.

433051. Saverio Brügger, Como (Italien). Schützenschlagvorrichtung für Webstühle.

432911. Richard Haase, Krefeld, Oppumerstr. 94—102. Vorrichtung zum stoßfreien Auffangen des Webschützens im Kasten.

#### G e b r a u c h s m u s t e r .

956312. W. Schlafhorst & Co., Maschinenfabrik, M.-Gladbach. Spulenantriebwelle für Spulmaschinen und deren Lagerung.  
 956764. Deutsche Zellstoff-Textilwerke G. m. b. H., Elberfeld. Flaschenspule aus Metall.  
 956331. Fritz Schroers, Krefeld, Albrechtsplatz 15. Schützenwechsel für Webstühle.  
 955012. Willy Scheinpflug, Chemnitz, Wilhelmstr. 2. Naßspulapparat.  
 955033. Grebe & Kästner G. m. b. H., Dresden. Zylindrische, geriffelte Garnspule.  
 955213. Schubert & Salzer, Maschinenfabrik A.-G., Chemnitz. Fadenführer für Exzenterkreuzspulmaschinen.  
 955597. Otto Seydel, Bielefeld, Welle 21. Vorrichtung zur Gleichhaltung der Fadenspannung bei Flügelspinnmaschinen.  
 955567. Maschinenfabrik Karl Zangs A.-G., Krefeld. Schlagauslösung für Webstühle.  
 955592. Kurt Langhammer, Peuschen b. Pößneck i. Thüringen. Picker für Webstühle.

Unsere Abonnenten erhalten von der Firma Ing. Müller & Co., Leipzig, Rat und Auskunft kostenlos und Auszüge zum Selbstkostenpreis.

## Personelles

† Hermann Bühler-Sulzer, Seniorchef der Spinnereifirma Hermann Bühler & Co. in Winterthur, und Präsident des Schweizer Spinner-, Zirchner- und Webervereins ist am 8. August, erst 56 Jahre alt, gestorben. Mit ihm ist frühzeitig ein Mann hingegangen von besonderer feiner Art, ausgeprägt durch hohe Intelligenz und Charaktereigenschaften. Wer je mit ihm in Beziehung kam, hat diesen Industriellen geschätzt gelernt. Die allgemeine Sympathie, welcher er sich erfreuen durfte, kam auch an seiner Bestattung zum Ausdruck. Für den Schweizer Spinner-, Zirchner- und Weberverein sprach dessen Vizepräsident, Herr John Syz, in schönen Worten die hohen Verdienste würdigend und mit Dankbarkeit Abschied nehmend. Aus den Herrn Bühler gewidmeten Nachrufen geht hervor, daß er viele Lücken hinterläßt als Verwaltungsrat verschiedener Unternehmungen, während er gleichzeitig öffentlichen Interessen von Winterthur in hingebender Weise diente. Auch die Webschule Wattwil verliert an Herrn Bühler einen wohlwollenden Freund und Förderer. Es ist etwas Schönes, zu wissen, daß Männer von solchem Schlag im Gedächtnis fortleben als hehre Beispiele ihrer Zeit.

A. Fr.

Ehemalige Schüler der Webschule Wattwil wird es vielleicht interessieren zu vernehmen, daß Herr Ernst Klein, früherer Hilfslehrer, auf dem Wege zu einer Delegiertenversammlung in Luzern plötzlich gestorben ist. Seit dem Austritt aus der Webschule, der er in zwei Perioden diente, ist er bei der Fa. Heberlein & Co. in Wattwil tätig gewesen. Besonders schätzenswert an ihm war seine Treue.

A. Fr.

## Messe- und Ausstellungswesen

Wiener Herbstmesse 1926. (3. bis 12. September.) Die Wiener Herbstmesse verspricht heuer infolge der besonders zahlreichen Aussteller- und Einkäufer-Anmeldungen aus dem Auslande in bezug auf wirtschaftliche Bedeutung und Besucherzahl den Rekord gegenüber allen bisherigen gleichen Wiener Veranstaltungen zu schlagen. Sie umfaßt folgende Teilmessen: Textil-, Bekleidungs-, Leder- und Schuhmesse, Luxus- und Gebrauchsartikel-Messe, Papier-Messe, Musikinstrumenten-Messe, Technische Messe, Bau-Messe, Kohlen-Messe, Internationale Motorrad-Ausstellung, Ausstellung für Nahrungs- und Genußmittel, landwirtschaftliche Musterschau mit Gartenbau- und Kleintierzucht-Ausstellung, Weinkost.

Besonders sei aber auf die, im Rahmen der diesjährigen Herbstmesse veranstaltete internationale Radioausstellung hingewiesen, auf welcher alle mit dem Rundfunkwesen zusammenhängenden Apparate und Einrichtungen in Tätigkeit vorgeführt werden. Auch in diesem Jahre genießen die Besucher der Wiener Herbstmesse eine Reihe von Begünstigungen, Fahrpreisermäßigung-

gen auf den österreichischen, jugoslawischen und italienischen Bahnen usw. Der Grenzübergang nach Oesterreich ist für jeden Besitzer eines Messeausweises und gültigen Reisepasses ohne weitere Formalitäten gestattet. Weitere Auskünfte erteilt die offizielle Vertretung der Wiener Messen für die Schweiz, die Oesterreichische Handelskammer in der Schweiz, Zürich 1, Bahnhofquai 7.

## Literatur

„Le Traducteur“, französisch-deutsches Sprachlehr- und Unterhaltungsblatt. Wer die Anfangsgründe im Französischen besitzt und sich in dieser Sprache zu üben und leicht zu fördern wünscht, dem sei dies Blatt warm empfohlen. Es bringt mannigfältigen Lese- und Lehrstoff und berücksichtigt besonders die Unterhaltungssprache. Bald belehrend, bald unterhaltend oder belustigend, kann es unbedenklich der Jugend vorgelegt werden. — Probenummer kostenfrei durch Verlag des „Traducteur“ in La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

## Kleine Zeitung

**Wollstaub und Atmungsorgane.** Kürzlich sind an 300 Arbeitern einer Baumwollspinnerei ausführliche Untersuchungen über den Einfluß, den das ständige Einatmen von Baumwollstaub auf die Lungen ausübt, angestellt worden. Nachweisbare Staubveränderungen, wie wir sie vom Stein- und Metallstaub her kennen, konnten nicht in den Lungen nachgewiesen werden. Jedoch erhöht der Baumwollstaub — wie die übrigen Staubarten — die Empfänglichkeit der Lungen für akute und langdauernde Bronchialkatarrhe, als deren Endzustand nicht selten Lungentuberkulose gefunden wurde. Aber — und das dürfte wohl das Wichtigste sein — das Einatmen des Baumwollstaubes bringt keine erhöhte Empfänglichkeit der Lungen für Tuberkulose mit sich.

**Hundertjähriges Jubiläum des Herrenkragens.** Eine eigenartige Hundertjahrfeier begeht man jetzt in Amerika, nämlich die Erfindung des Herrenkragens, die von einer Amerikanerin durch Zufall gemacht wurde, wie bei so manchen großen Erfindungen. Der Kragen war mit dem Hemde unzertrennlich verbunden, und wenn der Kragen schmutzig war, dann mußte das Hemd zugleich mitgewaschen werden. Ein amerikanischer Schuhmacher namens Montagu, der zu Troy im Staate New York wohnte, hielt sehr auf Sauberkeit und wollte kein Hemd mehr tragen, dessen Kragen auch nur den geringsten Fleck aufwies. Seine Frau war daher durch das viele Waschen sehr geplagt, und als er ihr eines Tages wieder ein Hemd übergab, das sonst ganz sauber war und nur etwas Schmutz am Kragen aufwies, da riß sie in ihrer Wut den Kragen vom Hemde ab. Während sie sich nun zornig und betrübt anschickte, den Kragen wieder auf das Hemd aufzunähen, kam ihr plötzlich ein genialer Gedanke: Warum sollte sie nicht den Kragen vom Hemde getrennt lassen, ihn allein waschen und dann durch Knöpfe wieder an dem sauberen Hemde befestigen? Wieviel Arbeit würde ihr erspart werden, wenn sie das bei allen Hemden ihres Mannes mache? Gesagt, getan. Sie verlieh zum ersten Male dem Hemdkragen ein „Eigenleben“, und diese Maßnahme erwies sich als so praktisch, daß ihre Nachbarinnen ihrem Beispiel folgten. So entstand der moderne Herrenkragen, der seitdem einen so wichtigen Bestandteil der Männerkleidung bildet.

## Vereins-Nachrichten

### V. e. S. Z. und A. d. S.

**Personelles.** Mit Bedauern setzen wir unsere Freunde in Kenntnis vom Hinschiede unseres Veteranen-Mitgliedes Salomon Hirzel in Zürich, der nach längerer Krankheit am 15. August im 53. Altersjahr gestorben ist.

Sal. Hirzel besuchte in den Jahren 1889/90 den ersten Kurs der Zürcherischen Seidenwebschule, trat dann in die Praxis für einige Jahre, und kehrte in den Jahren 1895/96 nochmals an die Seidenwebschule zurück, um den zweiten Kurs zu absolvieren. Hierauf war er einige Jahre in einem Seidenkommissionshause, und sodann fast volle zwanzig Jahre bei der Firma Siber & Wehrli tätig. Unserem Verein hat er während mehr als 16 Jahren als Materialverwalter treue Dienste geleistet. Er ruhe in Frieden! — t-d.

## Stellen-Anzeiger

### Stellen-Gesuche.

64) In Textilindustrie Stelle gesucht für Reise, Fabrik- oder Verkaufsbureau, von seriösem, zuverlässigen Schweizer, 37 Jahre, gut präsentierend, mit Handels- und Webschulbildung, mehrjähriger Aufenthalt in Frankreich und England, Erfahrung in Seidenwaren-Fabrikation und -Handel, zeitweiser Reisetätigkeit in der Schweiz; auch guten Kenntnissen in Kunstseide, Baumwollstoffen und Strickwaren. Stenotypist. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

66) Erfahrener Stuhl- und Stoffkenner wünscht sich gelegentlich entsprechend zu verändern in Seidenhaus oder Fabrik.

67) Junger Mann, ehem. Seidenwebschüler mit kaufmännischer Bildung, guten Kenntnissen der französischen, englischen und italienischen Sprache, guter Webereipraxis und Tätigkeit auf Disposition, sucht Stellung ins Ausland, vorzugsweise englisches Sprachgebiet.

69) Tüchtiger Webereitechniker, ehem. Webschüler, zurzeit als selbständiger Leiter einer kleinen Weberei tätig, sucht anderweitig Stellung als Saalmeister, Obermeister oder für Ferggstube, Disposition usw.

70) Ehemaliger Webschüler, gegenwärtig in Frankreich als Chef de Service tätig, sucht anderweitig Stellung als Stoffkontrolleur, Disponent oder für Verkauf.

71) Fabrikbureau-Angestellter in der Seidenbandindustrie gelernt, 37 Jahre, in Lohn-, Unfall-, Krankenkassenwesen, einfacher und doppelter Buchführung sowie allen vorkommenden Bureauarbeiten vollständig vertraut, sucht anderweitig Stellung.

72) Junger Mann sucht Stelle als Webermeister oder event. Hilfswebermeister in Seidenstoffweberei. Gute Praxis, mit Kenntnis der Honegger-, Jäggli- und Diederichswechsel; gute Zeugnisse. Der französischen Sprache mächtig.

73) Junger, strebsamer Kaufmann, mit Handelsschul- und Webschulbildung und mehrjähriger Praxis in Disposition usw., sucht Stellung in Seidenstoff-Fabrikations- oder Kommissionsgeschäft, vorzugsweise in Einkaufs- oder Verkaufsabteilung, im In- oder Auslande.

**Zur gefl. Beachtung.** Alle Zuschriften betr. Stellenvermittlungsdienst sind an Rob. Honold, Friedheimstr. 14, Oerlikon b. Zürich zu richten.

Bewerbungen für die offenen Stellen müssen in verschlossenem Separatkurz eingereicht werden. — Die erfolgte Annahme einer Stelle ist umgehend mitzuteilen.

**Gebühren für die Stellenvermittlung.** Einschreibgebühr: Bei Einreichung einer Anmeldung oder Offerte Fr. 2.— (kann in Briefmarken übermittelt werden.) Vermittlungsgebühr: Nach effektiv erfolgter Vermittlung einer Stelle 5% vom ersten Monatsgehalt. (Zahlungen in der Schweiz können portofrei auf Postcheck-Konto „Verein ehem. Seidenwebschüler Zürich und A. d. S.“ VIII/7280 Zürich, gemacht werden. Für nach dem Auslande vermittelte Stellen ist der entsprechende Betrag durch Postanweisung oder in Banknoten zu übersenden.)

Die Vermittlung erfolgt nur für Mitglieder. Neueintretende, welche den Stellenvermittlungsdienst beanspruchen wollen, haben nebst der Einschreibgebühr den fälligen Halbjahresbeitrag von Fr. 6.— zu entrichten.

Adreßänderungen sind jeweils umgehend, mit Angabe der bisherigen Adresse, auch an die Administration der „Mitteilungen über Textil-Industrie“, Zürich 1, Mühlegasse 9, mitzuteilen.

**Monatszusammenkunft.** In der Annahme, daß die meisten unserer Mitglieder aus den Ferien zurückgekehrt sein werden, hoffen wir, daß sich zu der am 13. ds. stattfindenden September-Zusammenkunft wieder eine größere Anzahl „jüngerer und älterer Ehemaliger“ einfinden werde.

Redaktionskommission:

Rob. Honold, Dr. Th. Niggli, Dr. Fr. Stingelin, A. Frohmader.